

Страни в главното производство

Жалбоподател: État belge

Отговорник: Pierre Henfling, Raphaël Davin, Koenraad Tanghe, в качеството на синдици на Tiercé Franco-Belge SA

Предмет

Преюдициално запитване — Cour d'appel de Mons — Тълкуване на член 6, параграф 4 и на член 13, Б, буква е) от Шеста директива № 77/388/ЕИО на Съвета от 17 май 1977 година относно хармонизиране на законодателствата на държавите членки относно данъците върху оборота — обща системата на данъка върху добавената стойност: единна данъчна основа (ОВ L 145, стр. 1) — Освобождение от данък за услуги, предоставени от комисионер, който действа от свое име, но за сметка на доверител, организиращ игри и залагания, посочени в тази директива

Диспозитив

Член 6, параграф 4 и член 13, Б, буква е) от Шеста директива 77/388/ЕИО на Съвета от 17 май 1977 година относно хармонизиране на законодателствата на държавите членки относно данъците върху оборота — обща системата на данъка върху добавената стойност: единна данъчна основа, трябва да се тълкуват в смисъл, че доколкото икономически оператор участва от свое име, но за сметка на предприятие, упражняващо дейност по приемане на залагания, в събирането на залагания, попадащи под действието на освобождението от данък върху добавената стойност, предвидено в посочения член 13, Б, буква е), се счита, че по силата на споменатия член 6, параграф 4 това предприятие предоставя на споменатия оператор услуга, свързана със залагания, попадаща под действието на посоченото освобождение.

(¹) ОВ С 346, 18.12.2010 г.

Определение на Съда (първи състав) от 10 юни 2011 г. (преюдициално запитване от Rechtbank 's-Gravenhage — Нидерландия) — Bibi Mohammad Imran/Minister van Buitenlandse Zaken

(Дело C-155/11) (¹)

(Преюдициално запитване — Липса на основание за постановяване на съдебно решение по същество)

(2011/C 269/30)

Език на производството: нидерландски

Запитваща юрисдикция

Rechtbank 's-Gravenhage

Страни в главното производство

Ищец: Bibi Mohammad Imran

Отговорник: Minister van Buitenlandse Zaken

Предмет

Преюдициално запитване — Rechtbank 's-Gravenhage, zittin-ghoudende te Zwolle-Lelystad — Тълкуване на член 7,

параграф 2 от Директива 2003/86/ЕО на Съвета от 22 септември 2003 година относно правото на събиране на семейството (ОВ L 251, стр. 12; Специално издание на български език, 2007 г., глава 19, том 6, стр. 164) — Условия за упражняване на това право — Национално законодателство, което предвижда задължение за член на семейството на лице, което е гражданин на трета страна и пребивава законно в съответната държава членка, да премине изпит за интегриране, за да може да влезе на територията на страната — Случай, в който съответният член на семейство е майка на осем деца, седем от които са малолетни или непълнолетни и пребивават законно в съответната държава членка — Възможност за преминаване в трета страна по пребиваване на курс на обучение на езика на държавата членка — Медицински причини или други съображения, поради които съответният член на семейство не е могъл да премине успешно в разумен срок изпита за интегриране

Диспозитив

Няма основание за постановяване на съдебно решение по същество във връзка с преюдициалното запитване, отправено от Rechtbank 's-Gravenhage (Нидерландия), с Решение от 31 март 2011 г.

(¹) ОВ С 219 от 23.7.2011 г.

Определение на Съда (шести състав) от 22 юни 2011 г. (преюдициално запитване от Tribunale di Trani, Италия) — Vito Cosimo Damiano/Poste Italiane SpA

(Дело C-161/11) (¹)

(Член 92, параграф 1, член 103, параграф 1 и член 104, параграф 3 от Процедурния правилник — Социална политика — Срочни трудови договори — Публичен сектор — Първи или единствен договор — Изключване на задължението за посочване на обективни причини — Принцип на недопускане на дискриминация — Липса на връзка с правото на Съюза — Явна некомпетентност на Съда)

(2011/C 269/31)

Език на производството: италиански

Запитваща юрисдикция

Tribunale di Trani

Страни в главното производство

Ищец: Vito Cosimo Damiano

Отговорник: Poste Italiane SpA

Предмет

Преюдициално запитване — Tribunale di Trani — Тълкуване на основните принципи на Съюза на равенство и недопускане на дискриминация, както и на членове 20 и 21 от Хартата на основните права — Приложно поле на посочените принципи — Съвместимост на вътрешна правна уредба, която утвърждава във вътрешния правен ред хипотеза, при която не се уточнява причината за срочната работа, когато се назначават работници в Poste Italiane SpA

Диспозитив

Съдът на Европейския съюз е явно некомпетентен да отговори на първия преюдициален въпрос, поставен от Tribunale di Trani (Италия) на 7 февруари 2011 г.

(¹) ОВ С 173, 11.6.2011 г.

Жалба, подадена на 25 февруари 2011 г. от Vereins Deutsche Sprache eV срещу Определение на Общия съд (трети състав) от 17 декември 2010 г. по дело T-245/10, Verein Deutsche Sprache e.V./Съвет на Европейския съюз

(Дело C-93/11 P)

(2011/C 269/32)

Език на производството: немски

Страни

Жалбоподател: Verein Deutsche Sprache e.V. (представител: К.Т. Bröcker, Rechtsanwalt)

Друга страна в производството: Съвет на Европейския съюз

Съдът на Европейския съюз (шести състав) отхвърля жалбата с определение от 28 юни 2011 г. и постановява жалбоподателят да понесе направените от него съдебни разходи.

Преюдициално запитване, отправено от Bundesverwaltungsgericht (Германия) на 9 март 2011 г. — Федерална република Германия/Karen Dittrich

(Дело C-124/11)

(2011/C 269/33)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Bundesverwaltungsgericht

Страни в главното производство

Жалбоподател: Федерална република Германия

Ответник: Karen Dittrich

Преюдициален въпрос

Прилага ли се Директива 2000/78/ЕО за създаване на основна рамка за равно третиране в областта на заетостта и професиите (¹) по отношение на националните разпоредби, свързани с помощта, изплащана на длъжностните лица при болест („Beihilfe“)?

(¹) ОВ L 303, стр. 16; Специално издание на български език, 2007 г., глава 5, том 6, стр. 7.

Преюдициално запитване, отправено от Bundesverwaltungsgericht (Германия) на 9 март 2011 г. — Федерална република Германия/Robert Klinke

(Дело C-125/11)

(2011/C 269/34)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Bundesverwaltungsgericht

Страни в главното производство

Жалбоподател: Федерална република Германия

Ответник: Robert Klinke

Преюдициални въпроси

Прилага ли се Директива 2000/78/ЕО за създаване на основна рамка за равно третиране в областта на заетостта и професиите (¹) по отношение на националните разпоредби, свързани с помощта, изплащана на длъжностните лица при болест („Beihilfe“)?

(¹) ОВ L 303, стр. 16; Специално издание на български език, 2007 г., глава 5, том 6, стр. 7.

Преюдициално запитване, отправено от Bundesverwaltungsgerichts (Германия) на 24 март 2011 г. — Jörg-Detlef Müller/Федерална република Германия

(Дело C-143/11)

(2011/C 269/35)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Bundesverwaltungsgericht

Страни в главното производство

Жалбоподател: Jörg-Detlef Müller

Ответник: Федерална република Германия

Преюдициален въпрос

Прилага ли се Директива 2000/78/ЕО на Съвета за създаване на основна рамка за равно третиране в областта на заетостта и професиите (¹) по отношение на националните разпоредби, свързани с помощта, изплащана на длъжностните лица при болест („Beihilfe“)?

(¹) ОВ L 303, стр. 16; Специално издание на български език, 2007 г., глава 5, том 6, стр. 7.